

Č.j. objednatele: 280754/2020-ČRA

Smlouva o spolupráci

níže uvedeného dne měsíce a roku mezi smluvními stranami:

Česká republika – Česká rozvojová agentura

jednající Mgr. Štěpánkou Liteckou, ředitelkou

se sídlem Nerudova 3, 118 50 Praha 1

IČO: 75123924

bankovní spojení Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1

číslo účtu: 0000 – 72929011/0710

(dále jen „ČRA“)

a

Dr.phil. Radka Rubilina

se sídlem U Sluncové 602/11, 186 00 Praha 8 - Karlín

IČO: 02155249

bankovní spojení:

číslo účtu:

tel.:

e-mail:

(dále jen „Konzultant“)

Článek 1

1. Smluvní strany se dohodly na spolupráci v rámci projektů delegované spolupráce v Moldavsku (*Improvement of medico-social care services for people with long-term care needs on both sides of the Nistru River*) a na Ukrajině (*Technical assistance to the EU Support to Displaced Higher Education Institutions in the East of Ukraine*), kde bude Konzultant poskytovat služby ČRA.

Konkrétně se bude jednat o následující činnosti:

- konzultace (osobní, telefonické, Skype) ohledně kulturních, politických a bezpečnostních specifik Podněstří,
- facilitace a mediace při vybraných vyjednáváních v Podněstří,
- příprava a revize vybraných dokumentů pro delegovanou spolupráci v Moldavsku i na Ukrajině.



ČESKÁ REPUBLIKA
POMÁHÁ

2. ČRA se tímto zavazuje řádně a včas zaplatit Konzultantovi za poskytnutí služeb sjednanou odměnu za podmínek upravených touto smlouvou.

3. Předpokládaný rozsah poskytování služeb je 15 hodin za kalendářní měsíc. Konzultant je povinen informovat ČRA v okamžiku, kdy v daný kalendářní měsíc naplní 15 hodin poskytování služeb. Konzultant má nárok na proplacení poskytnutých služeb nad rámec 15 hodin v kalendářním měsíci pouze v případě, že ČRA na základě informace o vyčerpání 15 hodin Konzultantovi potvrdí, že má nadále služby poskytovat v plném rozsahu.

Článek 2

1. Smluvní strany se dohodly, že ČRA zaplatí Konzultantovi za poskytnutí služeb podle čl. 2 této smlouvy odměnu ve výši 1000 Kč včetně DPH za jednu účelně vynaloženou hodinu poskytování služeb. Pokud Konzultant pro poskytnutí služby bude muset vycestovat do Moldavska nebo na Ukrajinu uhradí objednatel odměnu ve výši 1200 Kč včetně DPH za každou účelně odpracovanou hodinu strávenou na pracovní cestě. Odměna uvedená v tomto odstavci zahrnuje veškeré náklady Konzultanta, které mu v souvislosti s poskytováním služeb vzniknou, mimo následující náklady vzniklé v souvislosti s pracovní cestou: ubytování, mezinárodní a místní doprava.

ČRA nebude hradit Konzultantovi žádné jiné náklady, ani stravné, ani žádné jiné platby než výše uvedené. Předpokládaná kalkulace cestovních nákladů musí být Konzultantovi písemně (postačuje i emailem) schválena ze strany ČRA před započítáním pracovní cesty. Výše uvedené náklady budou Konzultantovi uhrazeny na základě samostatné faktury spolu s odměnou dle odst. 2 tohoto článku, jejíž přílohou musí být doklady prokazující vynaložení nákladů.

Po skončení kalendářního měsíce zašle Konzultant na email ČRA výkaz práce, kde bude uveden soupis konkrétních činností v rámci plnění služby s uvedením počtu hodin u každé činnosti, hodinové sazby, jednotlivé ceny činností a s uvedením celkové ceny. Vzor výkazu práce zašle ČRA na email Konzultanta po uzavření této smlouvy. ČRA se zavazuje tento výkaz schválit, nebo požadovat jeho doplnění, úpravy či vysvětlení. Až odsouhlasením tohoto výkazu vzniká Konzultantovi nárok na odměnu za poskytnutí těchto služeb.

2. Konzultant vystaví daňový doklad – fakturu, který doručí ČRA vždy do 10 kalendářních dní od skončení každého kalendářního měsíce, ve kterém bude poskytovat služby ČRA. Přílohou faktury musí být výkaz práce schválený ČRA.

3. Faktura bude zaslána na email ČRA.

4. Lhůta splatnosti každé faktury je 21 dnů od jejího doručení ČRA. Termín úhrady se rozumí den odpisu platby z účtu ČRA. Faktura bude mít všechny náležitosti daňového dokladu. ČRA je oprávněna vrátit do data splatnosti fakturu Konzultantovi, a neproplácet ji, pokud obsahuje nesprávné údaje nebo ČRA bude

požadovat vysvětlení výkazu práce či doložení dalších dokladů dle čl. 2 odst. 1 této smlouvy.

5. Maximální částka, která bude ze strany ČRA Konzultantovi za dobu trvání této smlouvy vyplacena činí 500 000,- Kč.

Článek 3

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 30. 12. 2021.

2. Tuto smlouvu lze ukončit dohodou smluvních stran, příp. písemnou výpovědí i bez uvedení důvodu jedné smluvní strany druhé smluvní straně. Výpovědní doba činí tři kalendářní měsíce a počíná běžet prvním dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

Článek 4

1. ČRA je povinna poskytnout Konzultantovi nutnou součinnost pro plnění předmětu smlouvy. Nutnou součinností se pro účely této smlouvy rozumí zejména poskytnutí veškerých informací a podkladů přímo souvisejících s předmětem plnění této smlouvy, pověření zástupců, kteří budou po celou dobu plnění předmětu smlouvy spolupracovat s Konzultantem a budou se schopni kvalifikovaně vyjadřovat k situacím, případným otázkám a požadavkům souvisejícím s plněním předmětu smlouvy.

2. Konzultant není odpovědný za prodlení z důvodů neposkytnutí součinnosti ze strany ČRA a jiných spolupracujících subjektů ČRA.

3. Konzultant si je vědom skutečnosti, že v průběhu poskytování služeb bude získávat informace o veřejných zakázkách a dotacích týkajících se projektů. Z tohoto důvodu se Konzultant zavazuje, že bude zachovávat mlčenlivost o veškerých informacích získaných v rámci provádění služeb, že nebude poskytovat žádné informace získané při provádění služeb ani se nebude účastnit samostatně, jako poddodavatel nebo jakýmkoliv jiným způsobem veřejných zakázek týkajících se Projektu a ani nebude pracovat pro či nebude v jiném smluvním vztahu se subjektem, který se bude ucházet o poskytnutí dotace či obdrží dotaci na Projekt, a to ani prostřednictvím jiné osoby.

Článek 5

1. Konzultant se zavazuje řídit se vnitřním etickým kodexem ČRA, se kterým se před podpisem této smlouvy seznámil.

2. Konzultant se zavazuje zaplatit ČRA smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každé jednotlivé porušení mlčenlivosti nebo dle čl. 4 odst. 3 této smlouvy nebo za jakoukoliv účast ve veřejné zakázce či spolupráci se subjektem ucházejícím se o dotaci ve smyslu tohoto ustanovení smlouvy.

Článek 6

1. ČRA předává Konzultantovi osobní údaje nezbytné pro plnění výše uvedené smlouvy ze strany Konzultanta a Konzultant je tedy v pozici zpracovatele ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, (dále jen „GDPR“). Osobní údaje předávané Konzultantovi jsou blíže specifikovány v příloze č. 2 této smlouvy.
2. Osobní údaje budou Konzultantem zpracovávány pouze po dobu trvání smlouvy.
3. Konzultant se zavazuje, že bude dodržovat veškeré povinnosti stanovené mu právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů, zejména pak GDPR, a zachovávat mlčenlivost ohledně osobních údajů získaných od ČRA.
4. Konzultant se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů ČRA a informuje ČRA o případných požadavcích na předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud právní předpisy nestanoví, že toto informování z důležitých důvodů veřejného zájmu není možné.
5. Konzultant se zavazuje, že zajistí, aby se osoby oprávněné pro něj zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.
6. Konzultant se zavazuje, že dodrží podmínky stanovené ČRA pro zapojení dalšího zpracovatele, zejména bude vybírat dalšího zpracovatele se zvláštní pečlivostí a bude od něj požadovat takové záruky, které zabezpečí ochranu osobních údajů aspoň v rozsahu odpovídající úrovni zabezpečení Konzultanta a požadavkům GDPR. Zapojení dalšího zpracovatele je možné jen s písemným souhlasem ČRA.
7. Konzultant se zavazuje, že poskytne součinnost ČRA pro splnění jeho povinností vyřídit žádost subjektu údajů vztahující se k výkonu jeho práv a k jednáním s dozorovým orgánem.
8. Konzultant se zavazuje, že osobní údaje získané od ČRA nijak nezneužije pro svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby.
9. Konzultant prohlašuje, že osobní údaje získané od ČRA budou dostatečně chráněny jeho systémem technických a organizačních opatření. Tento systém ochrany se zavazuje pravidelně kontrolovat. V rámci těchto opatření bude Konzultant zejména nakládat s osobními údaji tak, aby nebyly zpřístupněny nepovolaným osobám, tj. osobní údaje v listinné podobě, na výměnných a vyjímatelných datových médiích bude ukládat mimo dosah třetích osob v uzamykatelných prostorech nebo skříních a výpočetní techniku zabezpečí přístupovým heslem.

10. Konzultant se zavazuje přijmout taková technická a organizační opatření, aby dosáhl stejné nebo vyšší úrovně ochrany jako ČRA, pokud to po něm lze spravedlivě požadovat s ohledem na vyšší nákladů, kterou na tato opatření bude muset vynaložit.
11. Konzultant se zavazuje, že s ČRA bude spolupracovat při posuzování vlivu na ochranu osobních údajů a v otázkách zabezpečení osobních údajů a ohlašování porušení tohoto zabezpečení.
12. Dojde-li k porušení zabezpečení osobních údajů je Konzultant povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu ohlásit ČRA, nejpozději pak do 48 hodin.
13. Konzultant se zavazuje, že poskytne ČRA veškeré informace nutné k doložení plnění všech povinností Konzultanta při zpracování osobních údajů a umožní ČRA provádění kontroly.
14. V případě, že má Konzultant za to, že určitý pokyn ČRA je v rozporu s GDPR nebo jinými právními předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů, neprodleně na to ČRA upozorní.
15. Po ukončení poskytování služeb Konzultant provede likvidaci všech osobních údajů zpracovaných pro ČRA s výjimkou těch osobních údajů, které si ČRA vyžádá zpět a těch osobních údajů, které musí archivovat po dobu stanovenou zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, nebo jiným právním předpisem.“

Článek 7

1. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla mezi nimi uzavřena vážně a svobodně, nikoliv v tísní či za podmínek nápadně nevýhodných.
2. Pokud by tato smlouva trpěla právními vadami, zejména pokud by některé z jejích ustanovení bylo v rozporu s platnými právními předpisy, v důsledku čehož by mohla být tato smlouva posuzována jako neplatná, považuje se toto ustanovení za samostatné (a tedy samostatně neplatné) a smlouva se posuzuje, jako by takové ustanovení nikdy neobsahovala.
3. Pokud v této smlouvě není výslovně dohodnuto jinak, vztahy mezi smluvními stranami podle této smlouvy se řídí právními předpisy platnými v České republice. Ustanovení § 570 odst. 1, § 573, § 647, § 1740 odst. 3, §1757 odst. 2 a 3, §1765 odst. 1, § 1766, §1971, § 1793, § 1794, § 1795 a 1805 odst. 2 a 2050 občanského zákoníku, se na právní vztah založený touto smlouvou nepoužijí.
4. Tato smlouva může být změněna pouze na základě číselovaného písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci obou stran.
5. Žádná ze stran není odpovědná za žádná prodlení nebo neplnění v důsledku okolností, které nemohla ovlivnit.
6. Tato smlouva tvoří úplnou dohodu mezi stranami a nahrazuje všechny předchozí dohody, ujednání a sdělení týkající se díla. Žádné další dohody,

prohlášení, záruky nebo jiné záležitosti, ať již ústní nebo písemné, nebudou považovány za závazné pro uvedené strany v souvislosti s předmětem této smlouvy.

7. Veškerá oznámení a jiná sdělení učiněná podle této smlouvy musí být vypracována písemně a nabudou účinnosti okamžikem doručení straně, které jsou určena, na adresu této strany uvedenou v záhlaví této smlouvy.

8. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, jeden pro každou smluvní stranu.

9. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, jelikož je objednatel povinnou osobou ve smyslu tohoto zákona, a s jejím zveřejněním souhlasí. Zveřejnění se zavazuje zajistit objednatel do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti okamžikem uveřejnění v registru smluv.

Seznam příloh:

Příloha č. 1: Výpis z živnostenského rejstříku Konzultanta

Příloha č. 2: Osobní údaje předávané Konzultantovi

V Praze dne

